

0 54/2024

## ČIASTKOVÁ ZMLUVA O FINANČNOM LÍZINGU

TÁTO ČIASTKOVÁ ZMLUVA FINANČNOM LÍZINGU (ďalej len „Čiastková zmluva“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Michal Halomi, člen predstavenstva – CIO a Mgr. Gabriela Dikošová, člen predstavenstva - CFO. kontaktná osoba pre technické veci: , telefón: , e-mail: , kontaktná osoba pre zmluvné veci: , telefón: , e-mail: (ďalej len „Nájomca“) na jednej strane; a
- (2) **ALD Automotive Slovakia s.r.o.**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Panónska cesta 47, Bratislava 851 04, IČO: 47977329, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu III oddiel: Sro, vložka číslo: 101538/B, DIČ: 2024166166. IČ DPH: SK2024166166, bankové spojenie: číslo účtu: , IBAN: , BIC (SWIFT): , štatutárny orgán: Daniel Tomaško, kontaktná osoba pre technické veci: , telefón: , e-mail: , kontaktná osoba pre zmluvné veci: , telefón: , e-mail: (ďalej len „Prenajímateľ“) na druhej strane.

na základe Rámcovej zmluvy o poskytnutí finančného lízingu zo dňa 30.12.2023 (ďalej len „Zmluva“):

Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve, a nie sú výslovne definované v Čiastkovej zmluve, majú v Čiastkovej zmluve ten istý význam.

### 1 Podmienky Čiastkovej zmluvy:

|                                                         |            |
|---------------------------------------------------------|------------|
| Zmluva o Finančnom lízingu č:                           | O178/2023  |
| Začiatok Finančného lízingu / termín prevzatia vozidla: | 01.02.2024 |
| Celkový počet kilometrov:                               | 34401      |

### 2 Predmet Finančného lízingu / informácie o Vozidle :

|                     |                                              |
|---------------------|----------------------------------------------|
| Typ Vozidla:        | Nákladné, N1                                 |
| Model Vozidla:      | FLAT DOBLO                                   |
| Výkon v kW:         | 88                                           |
| Objem valcov v cm3: | 1598                                         |
| Druh paliva:        | Nafta                                        |
| VIN:                | ZFA26300006M53461                            |
| Číslo motora:       | 940C1000                                     |
| Farba karosérie:    | Červená                                      |
| EČV:                | BL901VH                                      |
| Predajca:           | ALD AUTOMOTIVE SLOVAKIA s.r.o.               |
| Sada pneumatík:     | Zimný komplet + letné pneu                   |
| Výška opotrebenia:  | Prevádzkové opotrebenie odsúhlasené nájomcom |
|                     |                                              |
|                     |                                              |

|                            | Cena bez DPH | DPH | Celková cena s DPH |
|----------------------------|--------------|-----|--------------------|
| Nadobúdacia cena:          | 9875,00€     |     |                    |
| Zostatková cena:           | 33€          |     |                    |
| Splátka mesačná            | 213,25€      |     |                    |
| Doba lízingu               | 48 mesiacov  |     |                    |
| Počet lízingových splátok: | 48 + 1       |     |                    |
| Periodicita splátok:       | mesačne      |     |                    |

### 3 Zmluvné vzťahy Finančného lízingu

- 4.1 Prenajímateľ umožní Nájomcovi užívanie Vozidiel po dohodnutú dobu lízingu.
- 4.2 Čiastková zmluva je uzavretá na dobu určitú, t.j. na 48 mesiacov.
- 4.3 Neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy je preberací protokol podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 4.4 Neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy je Splátkový kalendár, v ktorom je uvedený súhrn všetkých 48 mesačných splátok a dátum splatnosti a tvorí Prílohu 2 Čiastkovej zmluvy.
- 4.5 Na práva a povinnosti Zmluvných strán neupravené Čiastkovou zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Zmluvy.
- 4.6 Čiastková zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.
- 4.7 Čiastková zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu. Nájomca dostane 2 (dva) rovnopisy a Prenajímateľ dostane 1 (jeden) rovnopis.

**PRÍLOHA Č. 1**  
**PREBERACÍ PROTOKOL**

Tento Preberací protokol je spísaný nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, osoba oprávnená na prevzatie: \_\_\_\_\_, telefón: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_ (ďalej len „Nájomca“) na jednej strane; a
- (2) **ALD Automotive Slovakia s.r.o.**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Panónska cesta 47, Bratislava 851 04, IČO: 47977329, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu III oddiel: Sro, vložka číslo: 101538/B, DIČ: 2024166166, IČ DPH: SK2024166166, bankové spojenie: \_\_\_\_\_, číslo účtu: \_\_\_\_\_, IBAN: \_\_\_\_\_, BIC (SWIFT): \_\_\_\_\_, osoba oprávnená na odovzdanie: \_\_\_\_\_, telefón: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_ (ďalej len „Prenajímateľ“) na druhej strane;

na základe Zmluvy o poskytnutí služby zo dňa 30.12.2023 (ďalej len „Zmluva“):

Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve, a nie sú výslovne definované v tomto Preberacom protokole, majú v tomto Preberacom protokole ten istý význam.

**1 Predmet Finančného lízingu / informácie o Vozidle:**

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Typ Vozidla:           | Nákladné, N1 |
| Model Vozidla:         | FIAT DOBLO   |
| EČV:                   | BL901VH      |
| Stav km pri odovzdaní: | 34401        |
| Stav paliva v nádrži:  | 1/1          |

**2 Doklady a príslušenstvo odovzdané spolu s Vozidlo:**

|                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| návod k obsluhu Vozidla                                                               | áno |
| oprávnenie na používanie Vozidla                                                      | áno |
| servisnú knižku Vozidla                                                               | áno |
| osvedčenie o evidencii Vozidla                                                        | áno |
| 2 (dva) ks kľúčov od Vozidla                                                          | áno |
| doklad o zaplatení povinného zmluvného poistenia, havarijného poistenia, zelenú kartu | áno |
| poistné podmienky a postup pri likvidácii škôd                                        | áno |
| potvrdenie o zaplatení diaľničnej známky                                              | nie |
|                                                                                       |     |
|                                                                                       |     |
|                                                                                       |     |
|                                                                                       |     |

**3 Poznámky:**

.....  
.....  
.....  
.....

4. 02. 2024

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

Za Nájomcu:

Za Prenajímateľa:

\_\_\_\_\_

**PRÍLOHA Č. 2**  
**SPLÁTKOVÝ KALENDÁR**



1011100273645

Dátum splatnosti = dátum dodania

## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa 1.2.2024

V Bratislave dňa 1.02.2024

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

**ALD Automotive Slovakia s.r.o.**

Meno: Ing. Michal Halomi  
Funkcia: Člen predstavenstva - CIO

Meno: Ing. Daniel Tomaško  
Funkcia: Konateľ

Meno: Mgr. Gabriela Dikošová  
Funkcia: Člen predstavenstva - CFO





**DOPRAVNÝ PODNIK  
BRATISLAVA, a.s.**  
Dielkárská 1  
814 52 Bratislava 1 700



**DOPRAVNÝ PODNIK  
BRATISLAVA, a.s.**  
Dielkárská 1  
814 52 Bratislava 1 700



**DOPRAVNÝ PODNIK  
BRATISLAVA, a.s.**  
Dielkárská 1  
814 52 Bratislava 1 700